



例會：每星期二下午六時卅分在
 台中僑園大飯店 2 樓麗景廳

通訊處：台中市五權路 2-3 號 8 樓 811 室

網址：http://www.rotarytse.org.tw

TEL：(04)22241212

MEETING PLACE：EVERY TUESDAY PM 6:30 AT

LIJING BANQUET HALL 2F OF CHAO YUN RESTAURANT

ADDRESS：811,8F NO2-3,WU-CHUAN ROAD., TAICHUNG

E-mail：rotary.tse@msa.hinet.net

FAX：(04)22248492

ROTARY CONNECTS THE WORLD



扶輪連結世界

第 2679 次例會紀要

文 / 社刊主委 張本華(Gavin)

【台灣接班傳承的整體性架構：本業接班、財富傳承及文化延續】

今天例會是與扶青團聯合例會，且財團法人中華扶輪教育基金會也派員前往本社，錄影紀錄並將放上基金會影音平台供全國扶輪社友上網觀看演講實況，多位他社社友也蒞會參加，例會用餐時就已熱鬧非凡，座無虛席。陳介玄教授是國內相當知名的學者，也是東海大學社會系教授。精彩內容大綱說明如下：

一、**台灣接班傳承的核心議題**：創業的一代是否將接班傳承看成是一個整體性的架構在交棒？接班的二代是否有產業知識的制高點？瞭解一代所創的企業？一代和二代在接班傳承的整體性架構建立共識？





一、**台灣企業普遍存在的接班傳承問題**：一代創業者接班傳承知識及整體性的架構，二代接班者從基層的養成，企業經營模式整體知識的磨練，一二代建立自己企業「接班傳承流程」。

二、**接班傳承**：一個整體性架構之必要，企業主都必須了解到接班傳承是一個整體性的專業工程，本業接班、財富傳承及文化延續三要項，企業有了整體性架構，才能把一代的奮鬥心血不打折的交給下一代。

三、**本業接班的重點在於一二代對於企業經營模式要有共識**：瞭解自家企業的發展願景和方向，用財務數字表達內部組織整能力和外部市場的整合，兩代對於調整經營模式的人員流程、策略流程和營運流程要有共同的知識。

四、**財富傳承的重點在於一代對於盈餘資產的管理觀念之建立**：企業要傳承的資產不只是本業運作的產業資產，尚須包括盈餘資產。

五、**文化延續的重點在於透過口述歷史以建立家族憲法**：家族企業最重要的資產就在於創業一代的理念和價值觀，文化延續的重點，透過口述歷史記錄創業者價值觀和理念並化為家族憲法以傳承百年，以口述歷史為核心的文化延續工程必須包括家族教育計畫、家族信託意向書之草擬和股權分配架構之安排。

六、**本業接班、財富傳承與文化延續三者之整體性的關係**：順利的本業接班才能為家族企業創造源源不絕的盈餘資產才能富過三代。

七、**接班傳承整體性架構的核心價值**：企業接班傳承是一個重要的創生企業的流程，從本業接班、財富傳承到文化延續的三個齒輪的連動，才能看到整體性架構的力量。

結論：接班傳承實做才是王道：實做的接班傳承必須要有國際視野與參考架構，台灣的接班傳承，必須要以文化奇蹟再度滋養經濟奇機，那就是千加萬戶中小企業口述歷史的功能。

『台灣企業接班傳承論壇』

敬邀您參加2019年10月由東海大學東亞社會經濟研究中心與文笙國際聯合舉辦的「台灣企業接班傳承論壇」，由東海大學陳介玄教授，結合研究數百年國際金融歷史之理論，以及訪談台灣1000多家中小企業之實務，針對國際金融史、全球金融環境之變化，與台灣中小企業對於接班傳承需求三者之關聯，做一系列的研究分析與見解分享。

2019年10月18日(五)下午13:30至17:00

台中市私立東海大學社會科學院SS525會議室

台中市西屯區臺灣大道四段1727號

主辦單位：東海大學東亞社會經濟研究中心
文笙國際財務管理顧問股份有限公司

例會結束後，扶青團團長林欣潔也上台報告年度計劃及目前扶青團概況，並感謝全體 Uncle 的支持及鼓勵，相信東南扶青團將愈來愈好!本社也頒發扶青團年度贊助金並全體合影留念，結束今晚的例會。



【上週例會】 2679 次例會

- 時間：108 年 9 月 17 日(星期二) 晚間 7：00 鳴鐘開會
- 地點：台中僑園飯店 2 樓麗景廳
- 節目：專題演講
- 演講題目：台灣接班傳承的整體性架構：本業接班、財富傳承及文化延續
- 演講者：陳介玄 教授(東海大學社會系系主任)



【出席主委報告 9 月 17 日】

社員數：71 名 名譽社員：1 名 應計數：62 名 出席：47 名
 資深：5 名 請假：4 名 缺席：15 名 出席率：76%

【糾察報告 – 9 月 17 日歡喜紅箱】

- * 歡迎東海大學社會系教授陳介玄老師蒞社精彩演講。
- * 歡迎扶青團聯合例會。
- * 歡迎東大扶輪社社友江仕種、陳紅櫻參加例會。
- * 9/7 中秋節晚會，感謝節目主委之精心規劃，用心做路標，膳食主委 Young 找私人招待所及準備美食佳餚，活動圓滿成功。
- * 歡迎社友夫人蒞臨。

Heart 社長 \$2,000	Young \$500	Jin \$1,000	Peter P.P. \$1,000
Building \$1,000	Vincent \$500	Rubber \$500	Spring \$500
Pharmacy \$500	Auto \$500	Flour P.P. \$500	Gavin \$500
Safe \$500	Packing \$500	Senday \$1,000	Robert \$500
Audit P.P. \$500	Textile P.P. \$500	Vincent 夫人\$500	
Long \$500-----	歡迎母校社會系教授蒞臨演講。		
東大扶輪社 陳紅櫻 Helen(Cedar 夫人) \$500			
東大扶輪社 江仕種 Johnson \$500			

本次例會紅箱合計 **\$14,500**

【本週例會】 2680 次例會

- 時間：108 年 9 月 24 日(星期二) 晚間 7：00 鳴鐘開會
- 地點：台中僑園飯店 2 樓麗景廳
- 節目：專題演講
- 演講題目：淺談台灣的可可產業
- 演講者：黃山內 先生(財團法人和諧有機農業基金會 董事長)



本週演講內容預告...

可可(Theobroma cacao L)原產於亞馬遜流域，
現廣泛栽培於中南美洲、非洲、東南亞等地。
台灣栽培面積約 200 餘公頃，為許多食品(如巧克力)、
美容品或醫學用原料，具有促進新陳代謝、預防心智能力退化、
預防心血管疾病、預防皮膚老化、降脂減肥等功效。
本次座談為台灣南部地區可可果樹栽培管理方法及
果實採收後調製加工之經驗分享。



【下週例會】 2681 次例會

108 年 10 月 1 日(星期二) 例會調整至 9 月 28 日-29 日(星期六、日)

舉行 **「黃金阿里山雲海追日 原民饗宴 秋季二日遊」**

- 日期：108 年 9 月 28 日-29 日(星期六、日)
- 行程：

第 一 天	7：50 A 車-民權路舊市府 8：00 A、B 車-台中國立美術館，集合出發！ 8:00- 9:30 國道風光+古坑休息站 9:40-12:00 卡拉 OK 時間 9/28 (六) 12:00-13:30 奮起湖老街散策+午餐 15:00 阿里山賓館入住-阿里山神木+姊妹潭 18:00 晚餐→晚餐後…提早休息準備隔天日出行程！	
早餐：提供營養早餐 午餐：奮起湖傳統便當餐 晚餐：阿里山賓館 風味桌菜		
住宿：阿里山賓館		
第 二 天	04:00 起床準備追日(時間暫定，依實際公告時間為主) 搭乘接駁車到阿里山火車站 05:00-05:30 搭乘森林火車 阿里山車站~祝山車站 →祝山賞日出 9/29 (日) 08:30 阿里山賓館早餐 10:00 CHECK-OUT 12:00-15:30 優遊巴斯~瑪翡餐廳午餐 優遊巴斯~鄒族文史導~文化表演 15:30~返回溫暖的家	
早餐：飯店內用 午餐：優遊巴斯 瑪翡餐廳 晚餐：提供美味餐盒		
住宿：溫暖的家		

【下週例會】 2682 次例會

- 時間：108 年 10 月 08 日(星期二) 晚間 6：30 鳴鐘開會
- 地點：女兒紅婚宴會館 1 樓花裳廳
(地址：台中市南屯區文心南路 99 號，電話：04-36006000)

■ 節目：十月份女賓夕晚會 暨 新社友宣誓入社儀式

- *頒發聖方濟少女之家扶輪之子助學金
- *新社友自我介紹
- *慶祝十月份生日及結婚紀念
- *頒發 7-9 月份出席 100%獎及投稿有功獎



敬邀社友偕同夫人踴躍出席參加!

例會結束請有訂購喜樂水餃之社友、夫人請記得帶保冷袋領取哦!

不克前來領取，也記得託其他社友代為領取。

【社務訊息】

- 國際扶輪 3461 地區舉辦「扶輪日~反毒暨根除小兒麻痺暨遊行活動」，歡迎社友、夫人、寶眷請儘速向執秘佳惠報名參加。

日期：108 年 10 月 27 日(星期日)12：50 到 下午 15：00

出發地點：台中市議會前廣場集合出發

活動終點：文心森林公園路一段與大墩七街口進入文心森林公園

- RYLA 青少年領袖營活動，將於 109 年 2 月 1、2 日(六、日)於翔園會館(台中市沙鹿區忠貞路 20 巷 176 號)舉行，本次活動主題為「RYLA 連結世界(城市冒險、定向越野及全球事務研討)」，報名費用 3,500 元，歡迎 14-20 歲的青少年學生 10 月 18 日前踴躍報名參加。



- 第一次家庭懇談會將於 10 月至 12 月舉辦，請各組組長開始籌劃。第一次請社友出席，不論出席與否，費用以各組家庭數均攤。組長不必作東為原則。

組別	組長	出席社員
第一組	李原彰	王錦龍、徐文乾、陳文熙、張本華、廖進生、蔡裕芳、江進助、吳惇萍、王文義、孫國明、李原彰
第二組	高世澤	林茂柏、顏亮光、吳盈達、歐太陽、張立翰、郭國慶、羅德誠、梁繼昌、林丕弘、高世澤、林宜全
第三組	王漢斌	林五爵、吳傳森、林賢三、簡本昌、陳金德、陳光龍、林永誠、蘇偉光、王漢斌、黃森隆、王朝信
第四組	林群凱	梁榮輝、蔡本全、賴通仕、劉明洲、江耀亭、蔡振賢、陳能輝、黃國恆、楊輝煌、林群凱、蔡孟璵
第五組	張詠捷	蘇罔源、黃昭欽、張仲雄、李潢漳、陳龍富、趙博玟、吳育成、范志來、吳榮燦、黃演禮、張詠捷、房宗儀
第六組	陳紹良	李兆祥、方建義、陳永泉、陳連春、賴志鴻、林定嘉、沈勝漳、陳水金、王水樹、趙榮勤、陳紹良、杜義龍



同好會活動訊息

- **讀書會**：九月份讀書會謹訂於 9 月 27 日(星期五)晚間 7：30 假 TOM P.P.住家舉行，本次閱讀的書籍為「後真相時代」，歡迎踴躍參加。
- **愛跑隊**：10 月 6 日東海大學團練；10 月 20 日參加台中市城市盃馬拉松賽跑，敬請隊友踴躍參加。
- **薩克斯風團**：下次練習時間為 10 月 7 日(星期一)晚上 6：00-8：00，地點假久馨(股)公司(台中市工業區 8 路 15 號二樓會議室)，請團員踴躍參加。
- **合唱團**：下次團練時間為 10 月 8 日(星期二)下午 3：30-5：30 假台中僑園飯店 2 樓麗景廳舉行，歡迎踴躍出席參加。

東南扶青團年度報告

文/ 團長 林欣潔



首先感謝母社東南扶輪社對扶青團的照顧、栽培與提攜，讓我們能在優良環境中學習與成長。

這些年東南團在扶青先進們的帶領下，開始了小豬時間（例會分享零錢捐）、新春團拜福袋募款等不同形式的募款，讓我們在 19-20 年度的授證時以東南團的名義捐出了十萬元台幣給國際扶輪終結小兒麻痺基金會；除此之外，我們改變了以往授證吃桌菜的形式，改在會議廳開會，不但將省下來的費用捐出，連餐盒亦是採用瑪莉亞基金會旗下瑪利媽媽的麵包餐盒，我們希望能跟隨母社的腳步一起為社會公益盡一份心力，並落實扶輪服務社會之精神。

呼應今年的年度主題「扶輪連結世界」，我們致力於鼓勵團員與國外扶青團進行交流，已完成的國際服務有，由高飛帶領新團員與日本扶青團一起爬富士山、參與斯里蘭卡扶青團例會與淨灘外，也與美國賓州扶輪社、紐約扶青團、義大利扶青團、斯洛維尼亞扶青團等各國扶青團進行國際和文化交流，希望團上的夥伴能夠看看不同國家的扶青團執行服務計畫的方式，藉此提升東南扶青團在制定服務計畫的多元性、競爭力和國際觀，願我們有一天能走出



3461 地區，讓其他國家的扶青先進看見東南扶青。

最後，再次感謝母社給予我們輔導金支援、精神上的支持與指導，未來的日子裡，我們將會繼續努力成就更好的東南扶青團，願未來能讓母社為我們感到驕傲與光榮。



九月份理事會議題

時間：108年9月17日

一、八月份財務收支案，請審議。

議決：照案通過。

公司地址：台中市南屯區精科南路 28 號

電話：04-23554488

傳真：04-23554438

二、職業參觀活動案，請討論。

說明：日期：108年11月19日(星期二)

行程：08：20自由路台中銀行

08：30美術館 集合出發

09：30-11：00

參觀「中龍鋼鐵股份有限公司」

(地址：台中市龍井區麗水里龍昌路100號)

12：00：13：30

中餐於30年金字招牌澎湖海鮮料理

「梅子活海鮮餐廳」享用美味佳餚

(地址：台中市沙鹿區中山路473-2號)

14：00-15：30

參觀「高偉精密科技股份有限公司」

(地址：台中市南屯區精科南路28號)

15：30回程美術館及台中銀行

議決：照案通過，請職業參觀主委費心安排，儘速公告，並歡迎社友、夫人踴躍報名參加。

通訊地址：台中市南屯區公益路二段 395 號 11 樓

電話：04-22518980

行動：0935914488

夫人姓名：林美滿

出生年月日：57年03月30日 51歲

結婚紀念日：84年11月02日

介紹人：王水樹 社友、張仲雄 社友

議決：原則上通過，但須徵求全體社友意見後，再安排入社事宜。

五、潘勝利先生入社申請案，請討論。

說明：姓名：潘勝利 Rtn. Teak

出生年月日：51年09月09日 58歲

服務單位：羅敏娜股份有限公司 負責人

公司地址：台中市大里區文心南路 1258 號

電話：04-24076686

通訊地址：台中市北屯區環中東路一段 1509 號

電話：04-22397986

傳真：04-22392174

行動：0933-405080

夫人姓名：蕭素珠

出生年月日：57年09月18日 52歲

結婚紀念日：75年12月25日

介紹人：杜義龍 社友

議決：原則上通過，但須徵求全體社友意見後，再安排入社事宜。

三、「RYLA扶輪青少年領袖獎訓練營」

扶少團補助案，請討論。

說明：報名費3500元/人。擬社內補助1000

元，扶少團基金補助1000元，

各人自付1500元及交通費自理。

議決：照案通過，依往例辦理。

四、蔡進錫先生入社申請案，請討論。

說明：姓名：蔡進錫 Rtn. Simon

出生年月日：57年05月23日 51歲

服務單位：高偉精密科技股份有限

公司 總經理

中秋東南扶輪公益傳愛 行銷喜樂愛心水餃活動，活動記述概要

文 / 社友 吳傳森 (Erison)

緣起，

瑪喜樂傳教士年輕的時候就遠渡重洋來到台灣傳授基督福音，於民國 54 年在彰化二林設立喜樂保育院，救助小兒麻痺的孩童，其一生的歲月奉獻給了寶島身心障礙的人士。瑪喜樂女士晚年之榮耀：1970 年獲選為「彰化縣第十三屆好人好事代表」，1995 年總統李登輝親頒醫療奉獻獎，1997 年獲內政部選為「績優外籍宗教人士」，1998 年由台灣省政府授予「榮譽省民」，1999 年得華夏三等獎章，2000 年頒贈紫色大綬景星勳章，2002 年瑪喜樂女士被台灣基督長老教會總會封立為「榮譽宣教士」，2005 年榮獲總統文化獎。緬懷其德行，令人由衷感佩，真是「哲人日已遠，典型在夙昔」，而觀其傳愛之經歷，適用「風檐展書讀，古道照顏色」也。



民國 68 年，保育院面臨經費只能支撐四個月的窘境，我社得知後，馬上加入救援行列，包括經費的贊助、設備的提供、產品的行銷等等，當時的二林地區還是窮鄉僻壤的地方，民眾的生活非常清苦，嚴重缺乏醫療資源，我社無數的先賢前輩風塵僕僕地開車前往關懷和援助，如今已走過四十一年歲月，未曾中斷，每年都捐獻十萬元的經費，協助其公益活動……。而從七年前開始，由 Light PP 結合很多的社友和夫人，每年都會贊助經費，安排保育院將近百位的師生坐遊覽車到台中一日遊，活動有在台中牛排館招待用餐及台中科博館的參觀。

而今年 9 月 11 日中秋節的前夕，在 Heart 社長、服務計劃主委 Oscar、Lee PDG、地區助理總監 Tony、Light 前社長等籌劃下，同樣地也安排保育院師生到台中一日遊的活動，並舉行喜樂愛心餃傳愛記者會。

地點：台中牛排館



活動的程序：

10:30~10:40 開場表演「讚美的孩子最喜樂」

10:40~10:45 Heart 社長致詞，社長致詞中表示，東南與喜樂 41 年的情誼，在各社團中是最難能可貴的，東南肯定喜樂保育院服務身障者的用心與努力，讓每一個生命都活出生命中的價值。

10:45~10:50 基金會林玉嫦執行長致詞，其感謝東南社長期以來陪伴喜樂成長，從早期小兒麻痺兒童服務至轉型收容智能多重障礙者的服務，由 50 多位個案至 200 多位住宿服務案量，在喜樂歷史軌跡中台中東南扶輪社一直都在。

10:50~10:55 捐贈，東南社 Heart 社長致贈關懷金

10:55~11:10 推薦幸福味，五位水餃坊孩子走秀

11:10~11:25 DIY 體驗，社友夫人與喜樂的孩童現場包製愛心餃

11.25~11:30 合影，與會貴賓與喜樂師生

11:30 美食饗宴



今年社長 Heart 指標精神「愛心做公益，歡樂滿東南」，除了上述活動外，並動員社友團購喜樂水餃近 300 包，承續了很多歷任社長發起購買愛心水餃活動，藉此喚起更多人加入愛的行列，用實際購買行動提供身心障礙者工作機會，讓愛永不止息，而這次的活動吸引了很多的媒體前來採訪，讓我們的愛心活動得到了更多的回響，大大的發揚了東南之光……。



新聞報導截錄…

中時 電子報 2019/09/11 /中時 /盧金足
chinatimes.com

東南扶輪社購買喜樂保育院愛心水餃行善

台中東南扶輪社 11 日舉辦喜樂保育院喜樂愛心水餃傳愛活動，邀請社友一起團購喜樂水餃，喚起更多的人加入愛的行列，一包水餃，一份希望，用購買串起身心障礙者幸福工作機會，以愛心彰顯美善的力量，成為喜樂保育院最有力後盾。

持續關懷基督教瑪喜樂社會福利基金會的台中東南扶輪社，昨日在中秋節前夕，邀請喜樂保育院內身障者到大台中牛排館大啖烤肉自助式美食外，捐贈 10 萬元關懷金；喜樂保育院安排 5 名身障夥伴，擔任喜樂水餃幸福味傳愛走秀，歡樂音樂助陣，展現充滿自信的喜樂餃。



台中東南扶輪社持續關懷基督教瑪喜樂社會福利基金會，成為喜樂保育院最有力的後盾。(盧金足攝)



台中東南扶輪社 11 日舉辦喜樂保育院喜樂愛心水餃傳愛活動，一包水餃，一份希望，用購買串起身心障礙者幸福工作機會。
(盧金足攝)

行醫又行善的台中東南扶輪社社長楊朝弘說，東南扶輪社年度口號「愛心做公益，歡樂滿東南」，1979 年起關懷喜樂迄今未曾間斷，無論是經費補助、設施設備提供、喜樂憨兒產品行銷等，台中東南扶輪社不缺席，今年楊朝弘加碼舉辦喜樂愛心水餃傳愛活動，邀請社友團購喜樂水餃。

楊朝弘說，東南扶輪社與喜樂 40 年的情誼，難能可貴的，力挺喜樂保育院服務身障者用心與努力，讓每一個生命都活出生命中的價值。

喜樂保育院院長林玉嫦表示，台中東南扶輪社長期以來陪伴喜樂成長，從早期小兒麻痺兒童服務至轉型收容智能、多重障礙者的服務，由 50 多名個案至 200 多名住宿服務案量，在喜樂歷史軌跡中，台中東南扶輪社一直都在。

HOT 熱訊生活新聞網
MESSAGE LIFE NEWS

HotMessage 熱訊生活新聞網

長達 41 年支持喜樂保育院 台中東南扶輪社一直都在

由 記者范姜豪報導 -2019-09-11



台中東南扶輪社與喜樂保育院，有著密不可分的情感。

民國 68 年，彰化二林喜樂保育院面臨經費只能支撐四個月的窘境，台中東南扶輪社得知後，馬上加入救援行列，包括經費的贊助，設備的提供，產品的行銷等等，一屆傳承一屆，已經走過四十一年歲月，未曾中斷，是喜樂保育院最有力的後盾。

今年度台中東南扶輪社的口號是：「愛心做公益，歡樂滿東南」。身為心臟科名醫的楊朝弘社長，特舉辦喜樂愛心水餃傳愛活動，邀請社友一起團購喜樂水餃 300 包，也藉此喚起更多的人加入愛的行列。東南扶輪社今年也捐贈十萬元關懷金給喜樂保育院。

另值得一提的是，從七年前開始，東南扶輪社每年都安排喜樂保育院的朋友坐遊覽車到台中輕旅行，11 日就安排到台中牛排館共享美食，以及現場包製愛心水餃的活動，保育院方面有九十多位師生參加，東南扶輪社會員更是踴躍參與，活動非常熱烈成功，午餐後還前往台中科學博物館參觀。

台中東南扶輪社於民國五十七年成立，在歷屆社長、理事、全體社友、社友夫人的共同努力之下，為發展『服務社會、造福人群』而努力。





楊朝弘社長表示，東南與喜樂 40 年的情誼，在各社團中是難能可貴的，東南肯定喜樂保育院服務身障者的用心與努力，讓每一個生命都活出生命中的價值。

保育院方面有九十多位師生參加台中輕旅行活動。

今日活動特別安排 5 位身障夥伴擔任喜樂水餃幸福味傳愛走秀，在音樂的律動中，

秀出充滿自信的喜樂餃。現場也安排社員與喜樂憨兒體驗包水餃，在溫馨的互動中，展現愛與歡笑的氛圍。

林玉嫦院長感謝台中東南扶輪社長期以來陪伴喜樂成長，從早期小兒麻痺兒童服務至轉型收容智能、多重障礙者的服務，由 50 多位個案至 200 多位住宿服務案量，在喜樂歷史軌跡中，台中東南扶輪社一直都在。

林玉嫦院長感謝台中東南扶輪社長期以來陪伴喜樂成長。喜樂保育院位於彰化二林鎮，目前有二林和萬合院區，院方推出新鮮好吃的水餃和堅果、酥餅等多種口味的中秋禮盒，歡迎訂購，支持院方。

台中東南扶輪社行銷喜樂水餃

【記者廖鈞浩/台中報導】台中東南扶輪社於民國十七年成立，在歷屆社長、理事、全體社友、社友夫人、社友及全體社友之共同努力下，為發展、服務社會、造福人群而努力。台中東南扶輪社一直以來與喜樂保育院有著密不可分的情誼。在歷屆社長的關心、回傳承一脈，一九七九年起關懷喜樂院至今未曾間斷。無論是經費補助、設施設備的提供、活動的參與、喜樂院兒童高行禮等，台中東南扶輪社總是成爲喜樂保育院有力的後盾。是「台中東南扶輪社今年度口福」是：「愛心做公益、歡樂滿東南」，楊朝弘社友特舉辦喜樂愛心水餃傳愛活動，邀請社友一起購買喜樂水餃三百包，也藉此喚起更多的人加入愛的行列，一包水餃，一份希望，同願真摯的愛心，讓喜樂保育院的孩子們，在中秋節前，能收到喜樂愛心水餃，相信東南與喜樂之愛必定長久，讓愛不止息。

楊朝弘社長表示，東南與喜樂四十年來的情誼，在各社團中是難能可貴的，東南肯定喜樂保育院服務身障者的用心與努力，讓每一個生命都活出生命中的價值。活動特別安排 5 位身障夥伴擔任喜樂水餃幸福味傳愛走秀，在音樂的律動中，秀出充滿自信的喜樂餃。現場也安排社員與喜樂憨兒體驗包水餃，在溫馨的互動中，展現愛與歡笑的氛圍。

林玉嫦院長感謝台中東南扶輪社長期以來陪伴喜樂成長，從早期小兒麻痺兒童服務至轉型收容智能、多重障礙者的服務，由 50 多位個案至 200 多位住宿服務案量，在喜樂歷史軌跡中，台中東南扶輪社一直都在。日前，楊朝弘社長代表台中東南扶輪社捐贈十萬元關懷金，由林玉嫦院長代表接受，並感謝台中東南扶輪社連續七年特享用台中半排館自助餐，送上洋溢著滿滿的幸福感。

(圖：記者廖鈞浩攝)



- ▲大台中新聞電視媒體報導。
- ◀報章媒體報導。
- ▼網路熱搜各媒體報導。



- ENN 台灣電報：<https://enn.tw/?p=1551317news>
- 民生好報：<http://17news.net/?p=44083TNN>
- 台灣地方新聞網：<http://news.tnn.tw/news.html?c=5&id=137869>
- 台中地方新聞：<http://tc.news.tnn.tw/news.html?c=5&id=137869>
- Hot 熱訊生活新聞網：<http://hotmessage.co/archives/66021>
- 今日新聞 Now News：<https://www.nownews.com/news/20190911/3625112/>
- Hinet 生活誌：<https://times.hinet.net/news/22553799>
- 民眾日報：<http://www.mypeople.tw/index.php?r=site/article&id=1618825>
- 台灣時報：<http://www.taiwantimes.com.tw/ncon.php?num=57030page=ncon.php>
- 中時電子報：<https://www.chinatimes.com/realtimenews/20190911004021-260405>
- 工商時報：<https://m.ctee.com.tw/livenews/ch/ctee/A82052002019091209463864#.XXmvJKPyQK8.lineme>

日本岡山西南姉妹社 Home Stay 交換學生來函



台中東南ロータリークラブ 様

こんにちは。皆様お元気でお過ごしでしょうか。

先月、短期交換学生として大変お世話になりました、楠本 泰士と長谷川 竜也です。お礼の手紙が遅くなってしまい申し訳ございません。

私たちは今回の短期留学が初めての海外訪問ということもあり、不安と緊張を抱えておりました。しかし、台中東南ロータリークラブの方々にはとても優しく歓迎していただき、台湾での一週間を無事に過ごすことができました。例会では、暖かく接していただいたので落ち着いてスピーチをすることができました。皆様のおかげでとても楽しく、充実した時間を過ごすことができました。心から感謝を申し上げます。ありがとうございました。

それでは皆様、体調などにお気をつけて、お元気でお過ごしください。又お会いできる日を楽しみにしています。

2019年9月12日

楠本 泰士

長谷川 竜也



台中東南扶輪社の各位

您們好！大家過得好嗎？

我們是上個月受到各位很多照顧的短期交換學生 楠本泰士、長谷川竜也。這封感謝的信這麼晚才寄送，真的非常抱歉。

由於這次的短期交換是我們第一次海外訪問的關係，心情上很不安也很緊張。但是台中東南扶輪社的大家都非常親切的歡迎我們，所以在台灣的一個禮拜才能夠很平安順利的度過。在例會的時候，大家都很熱情的接待我們，所以我們才能夠靜下心來完成自我介紹。多虧大家的關係才能度過這麼開心和充實的時間，我們由衷的感謝台中東南扶輪社的您們。

最後請各位保重身體及健康。我們期待能夠再次見面的那一天。

2019年9月12號

楠本 泰士

長谷川 竜也

<感謝交換學生 余靜郁同學代為翻譯>

資料來源：網路分享



博君一笑...

丈夫：「都八點了，飯還沒煮好嗎？」

看來我得去吃館子了。」

老婆：「親愛的，再等5分鐘。」

丈夫：「5分鐘飯就能煮好嗎？」

老婆：「不是，我換件衣服。…跟你一起去！」

